

# Instalación de Sonidos En Español para Asterisk en Zeroshell.

Escrito por: Joker



### Antecedentes:

En tutoriales anteriores explico la manera de instalar \*Asterisk con GUI en Zeroshell, bien como ya se habrán dado cuenta la instalación por default que se hizo no tiene ningún archivo de sonido, por lo que ya la mayoría a estas alturas que han concluido el tutorial anterior y configurado previamente los terminales se abran dado cuenta de que cuando se quiere hacer uso de funciones como el voicemail o parking call, \*Asterisk se cuelga o simplemente finaliza la llamada, bueno explico un poco esto se debe a que no existe ningún archivo de sonido para brindar instrucciones tales como “Deje su mensaje despues del tono”... “ La llamada sera parqueada en la extensión...” por ello Asterisk no sabe que hacer y finaliza la llamada. Pues bien en este tutorial vamos a correguir ese pequeño detalle instalando archivos de audio e indicandole a Asterisk que estamos trabajando en Español.

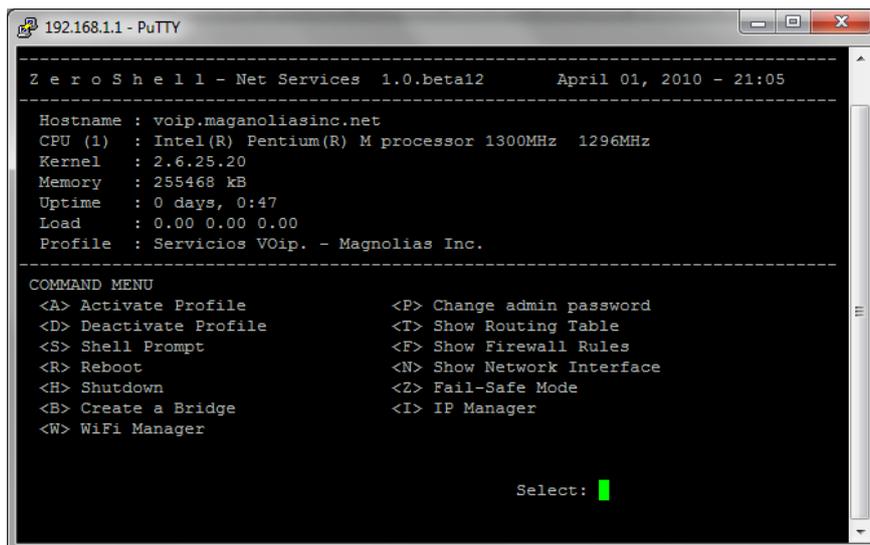
### Requisitos:

- Zeroshell con Perfil Activo en Partición
- Asterisk con GUI instalado y activo.
- Putty
- Dos Cervezas \* O algo que refresque por si las cosas se ponen secas...

### Instalación :

Acceder via ssh a nuestro zeroshell por medio de Putty, si no cuenta con el puede descargarlo desde la siguiente Web:

<http://putty.very.rulez.org/download.html>



```
192.168.1.1 - PuTTY
-----
Z e r o S h e l l - Net Services 1.0.beta12      April 01, 2010 - 21:05
-----
Hostname : voip.maganoliasinc.net
CPU (1)  : Intel(R) Pentium(R) M processor 1300MHz 1296MHz
Kernel   : 2.6.25.20
Memory   : 255468 kB
Uptime   : 0 days, 0:47
Load     : 0.00 0.00 0.00
Profile  : Servicios VOip. - Magnolias Inc.
-----
COMMAND MENU
<A> Activate Profile          <P> Change admin password
<D> Deactivate Profile      <T> Show Routing Table
<S> Shell Prompt             <F> Show Firewall Rules
<R> Reboot                   <N> Show Network Interface
<H> Shutdown                 <Z> Fail-Safe Mode
<B> Create a Bridge          <I> IP Manager
<W> WiFi Manager

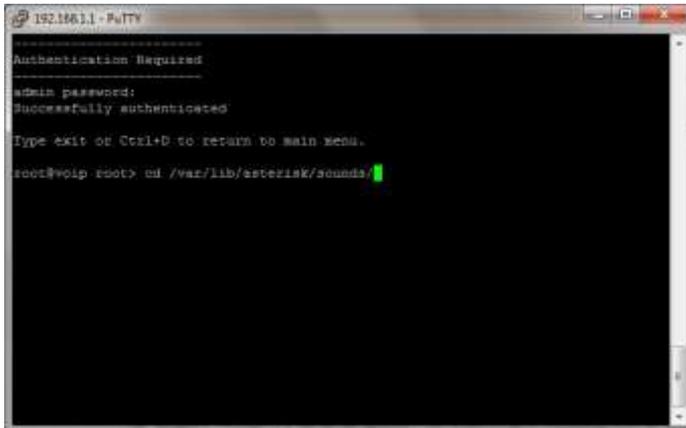
Select: █
```

Una vez que hemos hecho login in en zeroshell entramos a la shell prompt para comenzar a instalar los sonidos para ello seleccionamos la opción “S” en el menú de zeroshell.

2.- Para instalar los sonidos en castellano, basta con descomprimir los paquetes core y extra dentro de la carpeta /var/lib/asterisk/sounds. Dichos paquetes a continuación se describe de donde obtenerlos.

Intresar al directorio antes descrito:

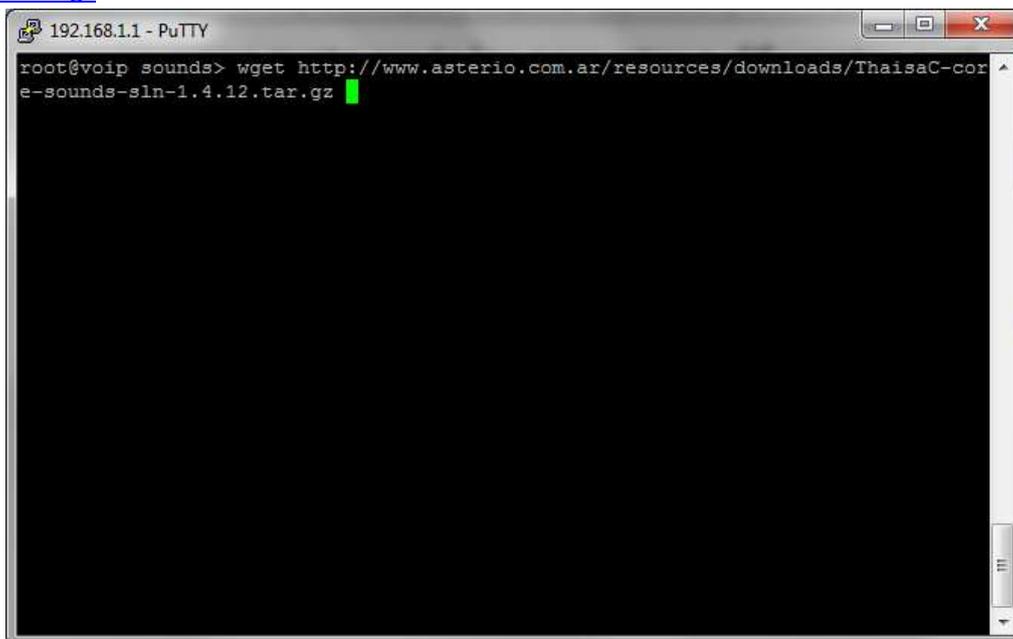
```
# cd /var/lib/asterisk/sounds/
```



Obtenemos los paquetes que contienen los sonidos desde esta web: \*Si tiene problemas en descargar dichos paquetes porfavor envieme un mail a: [jorgeemir@gmail.com](mailto:jorgeemir@gmail.com) y con gusto envio los paquetes o diferentes paths de descarga.

```
# wget http://www.asterio.com.ar/resources/downloads/ThaisaC-core-sounds-sln-1.4.12.tar.gz
```

```
# wget http://www.asterio.com.ar/resources/downloads/ThaisaC-extra-sounds-sln-1.4.12.tar.gz
```



```

192.168.1.1 - PuTTY
root@voip sounds> wget http://192.168.1.114/pbx/ThaisaC-core-sounds-sln-1.4.12.t
ar.gz
--21:15:00-- http://192.168.1.114/pbx/ThaisaC-core-sounds-sln-1.4.12.tar.gz
=> `ThaisaC-core-sounds-sln-1.4.12.tar.gz'
Connecting to 192.168.1.114:80... connected.
HTTP request sent, awaiting response... 200 OK
Length: 11,063,968 [application/x-gzip]

59% [=====>] 6,584,008 1.74M/s ETA 00:02
    
```

Una vez que se ha concluido de descargar los paquetes necesarios necesitamos descomprimirlos para ello ejecutamos las siguiente instrucciones:

```

# tar xzvf ThaisaC-core-sounds-sln-1.4.12.tar.gz
# tar xzvf ThaisaC-extra-sounds-sln-1.4.12.tar.gz
    
```

```

192.168.1.1 - PuTTY
es/transfer.sln
es/queue-callswaiting.sln
es/queue-youarenext.sln
es/silence/
es/silence/2.sln
es/silence/9.sln
es/silence/1.sln
es/silence/4.sln
es/silence/6.sln
es/silence/5.sln
es/silence/3.sln
es/silence/7.sln
es/silence/8.sln
es/silence/10.sln
es/vm-sorry.sln
es/agent-user.sln
es/conf-errormenu.sln
es/vm-from.sln
es/conf-leaderhasleft.sln
es/vm-tooshort.sln
es/vm-leavemsg.sln
es/vm-intro.sln
es/vm-dialout.sln
root@voip sounds> tar xzvf ThaisaC-extra-sounds-sln-1.4.12.tar.gz
    
```

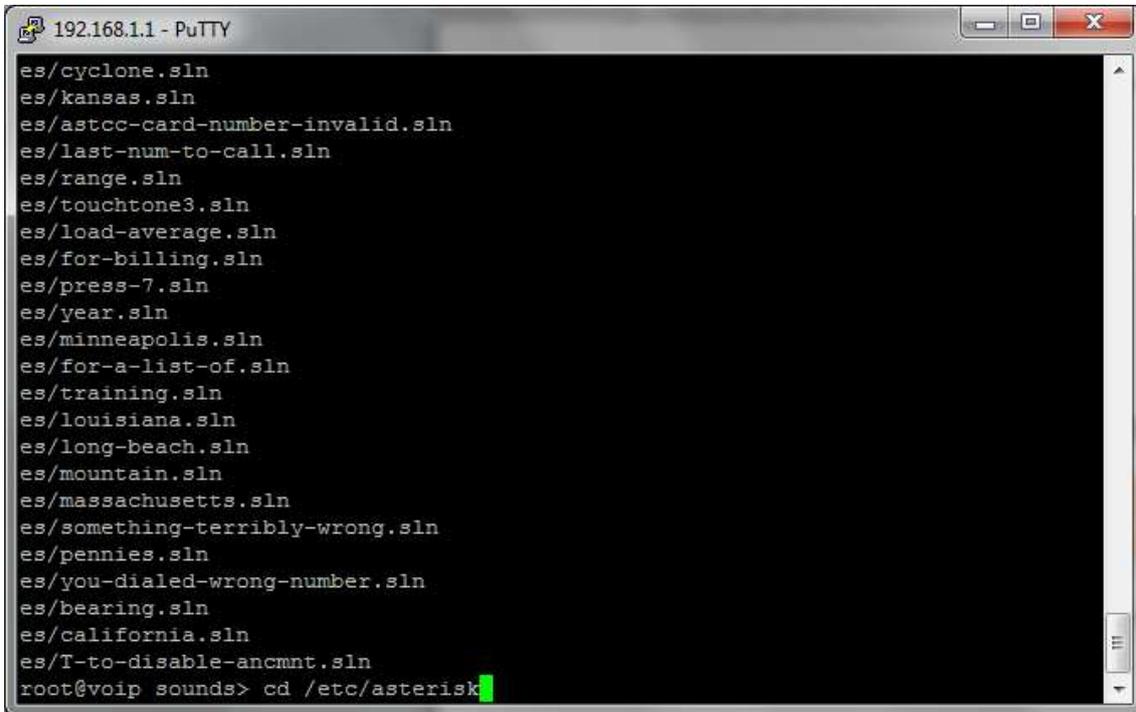
Casi estamos por concluir, ahora solo faltara activar el uso del idioma español en **asterisk config**.

*Configuración de Asterisk para que use los sonidos previamente instalados:*

---

Accedemos al directorio:

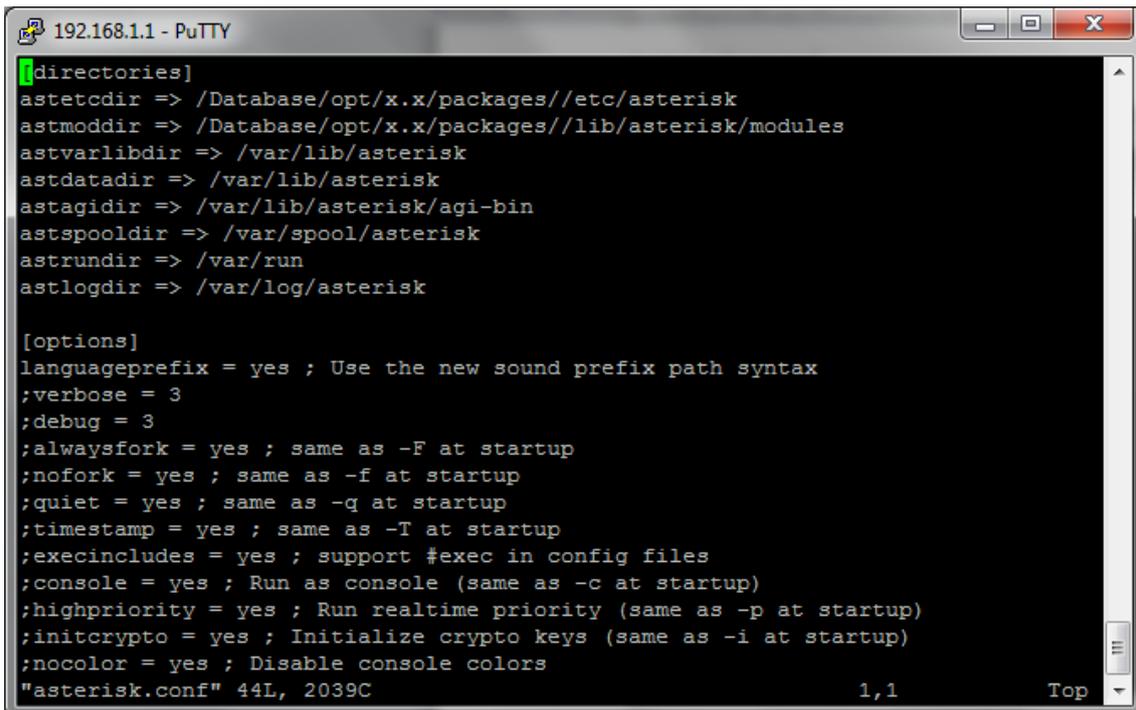
```
# cd /etc/asterisk/
```



```
192.168.1.1 - PuTTY
es/cyclone.sln
es/kansas.sln
es/astcc-card-number-invalid.sln
es/last-num-to-call.sln
es/range.sln
es/touhtone3.sln
es/load-average.sln
es/for-billing.sln
es/press-7.sln
es/year.sln
es/minneapolis.sln
es/for-a-list-of.sln
es/training.sln
es/louisiana.sln
es/long-beach.sln
es/mountain.sln
es/massachusetts.sln
es/something-terribly-wrong.sln
es/pennies.sln
es/you-dialed-wrong-number.sln
es/bearing.sln
es/california.sln
es/T-to-disable-ancmnt.sln
root@voip sounds> cd /etc/asterisk
```

Abrimos el archivo asterisk.conf con ayuda de vi para editarlo

```
#vi asterisk.conf
```

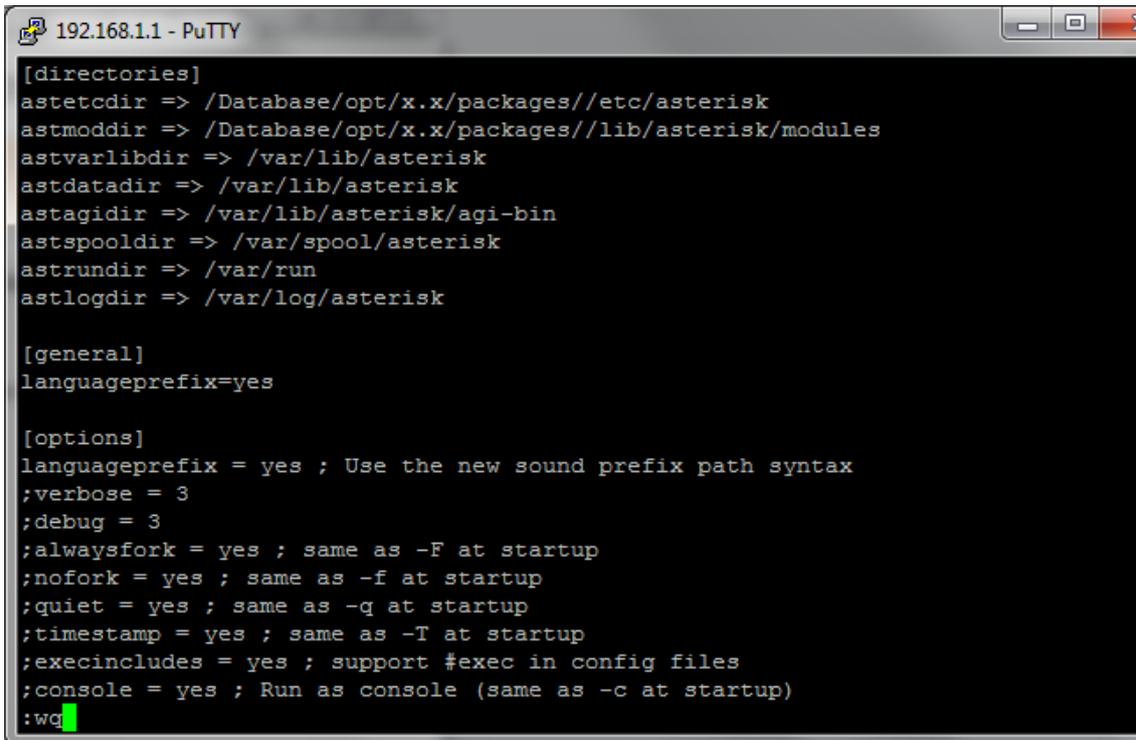


```
192.168.1.1 - PuTTY
[directories]
astetcdirdir => /Database/opt/x.x/packages//etc/asterisk
astmoddir => /Database/opt/x.x/packages//lib/asterisk/modules
astvarlibdir => /var/lib/asterisk
astdatadir => /var/lib/asterisk
astagidir => /var/lib/asterisk/agi-bin
astspooldir => /var/spool/asterisk
astrundir => /var/run
astlogdir => /var/log/asterisk

[options]
languageprefix = yes ; Use the new sound prefix path syntax
;verbose = 3
;debug = 3
;alwaysfork = yes ; same as -F at startup
;nofork = yes ; same as -f at startup
;quiet = yes ; same as -q at startup
;timestamp = yes ; same as -T at startup
;execincludes = yes ; support #exec in config files
;console = yes ; Run as console (same as -c at startup)
;highpriority = yes ; Run realtime priority (same as -p at startup)
;initcrypto = yes ; Initialize crypto keys (same as -i at startup)
;nocolor = yes ; Disable console colors
"asterisk.conf" 44L, 2039C 1,1 Top
```



Guarde los cambios realizados en vi (pulsando ESC, :wq) (Este tutorial se da por hecho que usted sabe usar vi).



```
192.168.1.1 - PuTTY
[directories]
astetcdir => /Database/opt/x.x/packages//etc/asterisk
astmoddir => /Database/opt/x.x/packages//lib/asterisk/modules
astvarlibdir => /var/lib/asterisk
astdatadir => /var/lib/asterisk
astagidir => /var/lib/asterisk/agi-bin
astspooldir => /var/spool/asterisk
astrundir => /var/run
astlogdir => /var/log/asterisk

[general]
languageprefix=yes

[options]
languageprefix = yes ; Use the new sound prefix path syntax
;verbose = 3
;debug = 3
;alwaysfork = yes ; same as -F at startup
;nofork = yes ; same as -f at startup
;quiet = yes ; same as -q at startup
;timestamp = yes ; same as -T at startup
;execincludes = yes ; support #exec in config files
;console = yes ; Run as console (same as -c at startup)
:wq
```

Y por último reiniciamos el servicio de pbx en nuestro zeroshell, para que se escuchen los sonidos...

```
# service pbx restart
```

```
192.168.1.1 - PuTTY
es/for-billing.sln
es/press-7.sln
es/year.sln
es/minneapolis.sln
es/for-a-list-of.sln
es/training.sln
es/louisiana.sln
es/long-beach.sln
es/mountain.sln
es/massachusetts.sln
es/something-terribly-wrong.sln
es/pennies.sln
es/you-dialed-wrong-number.sln
es/bearing.sln
es/california.sln
es/T-to-disable-ancmnt.sln
root@voip sounds> cd /etc/asterisk
root@voip asterisk> vi asterisk.conf
root@voip asterisk> vi /etc/asterisk/asterisk.conf
root@voip asterisk> vi /etc/asterisk/asterisk.conf
root@voip asterisk> service pbx restart
Stopping Asterisk PBX ... [ OK ]
Starting Asterisk PBX ... [ OK ]
root@voip asterisk>
```

Hasta aquí hemos terminado de instalar el pack de sonidos para las funciones básica de Asterisk.

#### *Instalación de sonidos Extra-Funciones:*

```
# cd /var/lib/asterisk/sounds
```

```
# wget http://telematicacusur.com/pbx/voipnovatos-core-sounds-es-ulaw-1.4.tar.gz
```

```
# wget http://telematicacusur.com/pbx/voipnovatos-extra-sounds-es-ulaw-1.4.tar.gz
```

```
192.168.1.1 - PuTTY
es/year.sln
es/minneapolis.sln
es/for-a-list-of.sln
es/training.sln
es/louisiana.sln
es/long-beach.sln
es/mountain.sln
es/massachusetts.sln
es/something-terribly-wrong.sln
es/pennies.sln
es/you-dialed-wrong-number.sln
es/bearing.sln
es/california.sln
es/T-to-disable-ancmnt.sln
root@voip sounds> cd /etc/asterisk
root@voip asterisk> vi asterisk.conf
root@voip asterisk> vi /etc/asterisk/asterisk.conf
root@voip asterisk> vi /etc/asterisk/asterisk.conf
root@voip asterisk> service pbx restart
Stopping Asterisk PBX ... [ OK ]
Starting Asterisk PBX ... [ OK ]
root@voip asterisk> cd /var/lib/asterisk/sounds
root@voip sounds> wget http://192.168.1.2/pbx/voipnovatos-core-sounds-es-ulaw-1.4.tar.gz
```

Desempaquetamos...

```
# tar zxvf voipnovatos-extra-sounds-es-ulaw-1.4.tar.gz
# tar zxvf voipnovatos-core-sounds-es-ulaw-1.4.tar.gz
```

Editamos archivos de configuración...

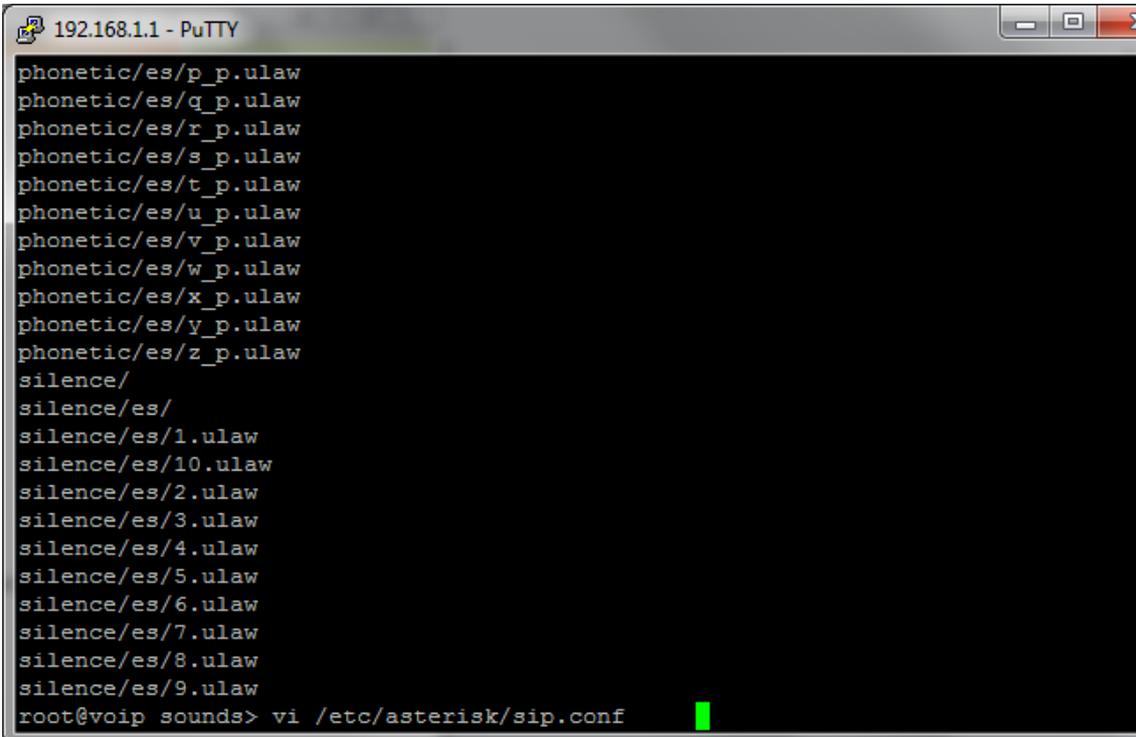
```
# vi /etc/asterisk/asterisk.conf
```

```
.
```

```
[general]
```

```
languageprefix=yes
```

```
# vi /etc/asterisk/sip.conf (este archivo se edita para que funcione bien nuestro asterisk, de lo contrario no tendremos los sonidos activados).
```



```
192.168.1.1 - PuTTY
phonetic/es/p_p.ulaw
phonetic/es/q_p.ulaw
phonetic/es/r_p.ulaw
phonetic/es/s_p.ulaw
phonetic/es/t_p.ulaw
phonetic/es/u_p.ulaw
phonetic/es/v_p.ulaw
phonetic/es/w_p.ulaw
phonetic/es/x_p.ulaw
phonetic/es/y_p.ulaw
phonetic/es/z_p.ulaw
silence/
silence/es/
silence/es/1.ulaw
silence/es/10.ulaw
silence/es/2.ulaw
silence/es/3.ulaw
silence/es/4.ulaw
silence/es/5.ulaw
silence/es/6.ulaw
silence/es/7.ulaw
silence/es/8.ulaw
silence/es/9.ulaw
root@voip sounds> vi /etc/asterisk/sip.conf
```

```
sip_custom.conf
```

```
.
```

```
[general]
```

```
language=es
```

```
# service pbx restart
```

Antes:

```

192.168.1.1 - PuTTY
;allow=ulaw                ; Allow codecs in order of preference
;allow=ilbc                ; see doc/rtp-packetization for framing options

; This option specifies a preference for which music on hold class this channel
; should listen to when put on hold if the music class has not been set on the
; channel with Set(CHANNEL(musicclass)=whatever) in the dialplan, and the peer
; channel putting this one on hold did not suggest a music class.
;
; This option may be specified globally, or on a per-user or per-peer basis.
;
;mohinterpret=default
;
; This option specifies which music on hold class to suggest to the peer channel
; when this channel places the peer on hold. It may be specified globally or on
; a per-user or per-peer basis.
;
;mohsuggest=default
;
;language=en              ; Default language setting for all users/peers
                        ; This may also be set for individual users/peers
rs
;relaxdtmf=yes           ; Relax dtmf handling
;trustripid = no        ; If Remote-Party-ID should be trusted
-- INSERT --                               90,2      10%
    
```

Despues:

```

192.168.1.1 - PuTTY
; This option specifies a preference for which music on hold class this channel
; should listen to when put on hold if the music class has not been set on the
; channel with Set(CHANNEL(musicclass)=whatever) in the dialplan, and the peer
; channel putting this one on hold did not suggest a music class.
;
; This option may be specified globally, or on a per-user or per-peer basis.
;
;mohinterpret=default
;
; This option specifies which music on hold class to suggest to the peer channel
; when this channel places the peer on hold. It may be specified globally or on
; a per-user or per-peer basis.
;
;mohsuggest=default
;
language=es              ; Default language setting for all users/peers
                        ; This may also be set for individual users/peers
;relaxdtmf=yes           ; Relax dtmf handling
;trustripid = no        ; If Remote-Party-ID should be trusted
;sendripid = yes        ; If Remote-Party-ID should be sent
;progressinband=never   ; If we should generate in-band ringing always
                        ; use 'never' to never use in-band signalling, even in cas
es
                               90,12      11%
    
```

Guardamos la configuración nueva:

ESC+ :wq

Y reiniciamos el servicio de pbx

# service pbx restart

*¿Dudas, Preguntas y demás?...*

---



Si tienes alguna duda sobre este tutorial no dudes en hacermela llegar via email:  
[jorgemir@gmail.com](mailto:jorgemir@gmail.com)

“ A veces se cree no poder ver más allá del horizonte... cuando es difícil trepar en los hombros del gigante, lo bueno es que siempre habrá gigantes que nos ayuden a trepar” ....